

Condizioni generali di contratto della Scuola Club Migros

Le presenti condizioni generali di contratto sono applicate a ogni offerta della Scuola Club.
Validità: da novembre 2018.

Iscrizione e pagamento della tassa di corso

L'iscrizione a voce o per scritto obbliga il partecipante al pagamento della tassa di corso. **Il suo mancato pagamento non ha validità come ritiro.**

*Per i corsi tenuti dalla Scuola Club della Cooperativa Migros Ginevra hanno validità i regolamenti in deroga al termine delle presenti Condizioni generali di contratto.

Organizzazione del corso

Per motivi organizzativi la Scuola Club Migros si riserva di posticipare l'inizio del corso, abbreviarlo (rimborsando in proporzione la tassa pagata), cambiare la sede o raggruppare più classi. Se l'insegnante non può tenere regolarmente la sua lezione, la Direzione si riserva di sostituirlo/a o assumere un supplente.

Numero di partecipanti e svolgimento del corso

Per garantire uno svolgimento ottimale dei corsi, per ogni corso viene fissato un numero minimo e un numero massimo di partecipanti. I posti a disposizione vengono assegnati secondo l'ordine di entrata delle iscrizioni (e a condizione che il pagamento della tassa del corso sia avvenuto entro i termini stabiliti).

Di regola, se il numero di iscritti non raggiunge il numero minimo di partecipanti previsto, il corso non ha luogo e il cliente viene dispensato dal pagamento della tassa, rispettivamente la stessa gli viene rimborsata per intero. In presenza di un numero di iscritti inferiore al minimo previsto, in casi particolari il corso può svolgersi regolarmente a condizione che gli iscritti acconsentano a un aumento proporzionale della tassa di iscrizione (proposto dalla Direzione) o alla riduzione del numero delle lezioni senza modificare il prezzo.

Estromissione da un corso

La Direzione della Scuola Club Migros può estromettere dal corso un partecipante, motivando l'espulsione. Sia che l'estromissione avvenga a causa del mancato pagamento della tassa di corso, sia che essa avvenga per motivi gravi (delitti contro l'onore, molestie, danneggiamento intenzionale, ecc.), il partecipante è tenuto a pagare l'intera tassa, senza beneficiare di un rimborso o di una riduzione proporzionale della stessa.

Ritiro dal corso*

Ogni iscrizione è vincolante. A seconda del momento della disdetta è possibile ricevere la restituzione intera o parziale della tassa del corso. Valgono le regole illustrate di seguito:

Corsi fino a 1'000 franchi:

Se il ritiro avviene almeno una settimana prima che il corso inizi, la relativa tassa sarà rimborsata, dedotti CHF 30.– per spese amministrative. Se il ritiro avviene successivamente, è dovuta l'intera tassa di corso.

Corsi di oltre 1'000 franchi:

Il ritiro va comunicato per iscritto; farà stato la data del timbro postale della lettera. L'esonero dalla tassa di corso o il suo rimborso è regolato nel modo seguente:

Data di ritiro:

Tassa di rimborso:

Almeno 45 giorni prima dell'inizio del corso:	CHF 100.- per spese amministrative
44-22 giorni prima dell'inizio del corso:	10 % della tassa di corso, ma al massimo CHF 500.-
21-15 giorni prima dell'inizio del corso:	30% della tassa di corso
14-8 giorni prima dell'inizio del corso:	50% della tassa di corso
Da 7 giorni al giorno prima dell'inizio del corso:	80% della tassa di corso
Il giorno dell'inizio del corso o successivamente:	nessun esonero dal pagamento, né rimborso

Se è stata stipulata un'assicurazione spese di annullamento, nei casi giustificati (vedere Condizioni generali di assicurazione) si è assicurati per la cancellazione al di fuori dei termini prestabiliti. Senza assicurazione spese di annullamento si applicano le condizioni di cui sopra.

La Scuola Club Migros si riserva di fatturare eventuali crediti di terzi esigibili per vitto, alloggio, viaggio e simili.

*Per i corsi tenuti dalla Scuola Club della Cooperativa Migros Ginevra hanno validità i regolamenti in deroga al termine delle presenti Condizioni generali di contratto.

Lezioni non frequentate

Le lezioni non frequentate non sono recuperabili e non danno diritto a rimborsi della tassa del corso.

Attestato di frequenza

Su richiesta del partecipante e se questi ha frequentato almeno l'80% delle lezioni di corso, la Scuola Club Migros rilascia un attestato di frequenza o registra il corso frequentato nel libretto di formazione della Federazione svizzera per la formazione continua (FSEA); in entrambi i casi è però indispensabile che la frequenza del corso risalga a non più di un anno. Con espressa riserva di regolamenti divergenti per corsi con diploma e con certificato.

Assicurazione

Per tutti i corsi e le manifestazioni organizzate dalla Scuola Club Migros escludiamo qualsiasi responsabilità per eventuali danni insorti; chi frequenta un corso deve provvedere alla propria copertura assicurativa. Chi utilizza gli impianti della Scuola Club Migros lo fa a proprio rischio e pericolo. La Scuola Club Migros non può essere ritenuta responsabile di furti o smarrimenti di oggetti.

Protezione dei dati

La Scuola Club Migros elabora i dati ricevuti dal partecipante al momento dell'iscrizione, dello svolgimento del corso o in altre occasioni (per es. eventi), ottenuti in tale contesto o in precedenza, con la massima diligenza e secondo le norme della protezione dei dati vigente in Svizzera.

Con l'iscrizione il partecipante accetta che i dati menzionati siano trasmessi ad altri membri del Gruppo Migros (composizione secondo il rapporto annuale in vigore) e che tali dati, insieme a dati integrativi presenti presso altri membri del Gruppo Migros o provenienti da terzi, siano aggregati e utilizzati all'interno dell'intero Gruppo Migros per le analisi dei contatti o la conclusione di contratti (profili clienti) nonché per azioni pubblicitarie personalizzate.

I dati vengono trasmessi al di fuori del Gruppo Migros esclusivamente nel pieno rispetto dei requisiti contrattuali di protezione dei dati a fornitori di servizi esterni in Svizzera o all'estero, alle autorità giudiziarie sulla base delle disposizioni di legge oppure qualora la trasmissione sia necessaria per tutelare e far valere gli interessi legittimi della Migros.

Registrazioni video e sonore

Salvo consenso espresso della Scuola Club Migros e dei partecipanti, in tutti gli spazi della Scuola Club Migros è vietato effettuare registrazioni video o sonore.

Riserva di modifiche

La Scuola Club Migros si riserva di modificare programmi e prezzi nonché le presenti condizioni generali.

Foro competente

Tutti i rapporti con la Scuola Club Migros sono retti dal diritto svizzero. Foro competente è la sede della rispettiva cooperativa regionale (da adattare dalla Scuola Club regionale).

Per eventuali domande ci si può rivolgere alla segreteria della Scuola Club.

Condizioni particolari di pagamento delle rette per i corsi alla Scuola Club della Cooperativa Migros Ginevra

Oltre alle condizioni nazionali ammesse per le Scuole Club, qui di seguito riportiamo le condizioni in materia di pagamento della tassa dei corsi alla Scuola Club della Cooperativa Migros Ginevra:

Ogni iscrizione obbliga al pagamento totale dell'importo della tassa di corso.

Tuttavia possono essere ammesse le modalità seguenti:

- All'atto dell'iscrizione, per ogni corso del costo inferiore a CHF 100.-, il pagamento iniziale è dovuto per intero e non è rimborsabile.
- All'atto dell'iscrizione, per ogni corso da CHF 100.- a CHF 750.-, la Scuola richiede almeno il versamento di un acconto non rimborsabile di CHF 100.-. Il saldo dovuto deve essere versato prima dell'inizio del corso.
- All'atto dell'iscrizione, per ogni corso del costo superiore a CHF 750.-, la Scuola richiede almeno il versamento di un acconto non rimborsabile di CHF 100.-. In caso di pagamento rateizzato, il versamento della prima tranche è dovuto prima dell'inizio delle sessioni e l'ultima un mese prima della fine del corso.

In tutti i casi, se il cliente desidera annullare la propria iscrizione prima dell'inizio del corso, vengono applicate le condizioni generali della Scuola Club della Cooperativa Migros Ginevra, ossia:

Data di ritiro:

Fino a 22 giorni prima dell'inizio del corso:

Tra 22 e 15 giorni prima dell'inizio del corso:

Tra 14 e 8 giorni prima dell'inizio del corso:

A partire da 7 giorni fino al giorno prima dell'inizio del corso:

Il giorno dell'inizio del corso o successivamente:

Tassa di rimborso:

viene rimborsata la totalità della tassa versata per il corso, meno CHF 100.- di spese (i corsi da meno di CHF 100.- non vengono rimborsati).

la totalità delle spese trattenute è pari al 30% della tassa di corso, ma almeno CHF 100.-.

la totalità delle spese trattenute è pari al 50% della tassa di corso, ma almeno CHF 100.-.

la totalità delle spese trattenute è pari all'80% della tassa di corso, ma almeno CHF 100.-.

è dovuta la totalità della tassa di corso.

Condizioni generali di contratto della Scuola Club Migros per gli abbonamenti

(Stato a gennaio 2018)

Le presenti condizioni generali di contratto si applicano ai clienti della Scuola Club Migros in possesso di un abbonamento forfettario o di valore specifico.

Validità: da gennaio 2018.

Gli abbonamenti forfettari sono validi per un periodo di tempo determinato (per es. per un mese, un semestre, ecc.).

Gli abbonamenti di valore specifico sono validi per uno specifico importo o numero di ingressi e per un periodo di tempo determinato (per es. fr. 200 per 4 mesi oppure abbonamento da 10 ingressi per 4 mesi).

Ambito di validità

Sia l'abbonamento forfettario sia quello di valore specifico sono personali e non possono essere trasferiti a terzi.

Il titolare dell'abbonamento può prenotare e frequentare specifici corsi del sistema formativo aperto presso i centri definiti dalla Scuola Club Migros presenti nella regione della cooperativa, ovvero, nei limiti del suo abbonamento, il cliente può iscriversi direttamente online a un corso tramite il portale per la clientela.

Validità

Gli abbonamenti forfettari e di valore specifico sono validi per il periodo predefinito dalla cooperativa regionale.

L'eventuale credito residuo scade una volta decorso il periodo di validità.

Modifica del periodo di validità (time stop)

Se l'abbonamento non può essere utilizzato per almeno 28 giorni a causa di malattia, incidente o stato di gravidanza, su richiesta scritta viene concessa una sospensione massima di 9 mesi. In tale evenienza può essere riscossa una tassa amministrativa. L'abbonamento viene prolungato del periodo accreditato e per l'offerta attualmente valida nel quadro dell'abbonamento corrispondente.

Acquisto e pagamento dell'abbonamento

Il contratto d'acquisto stipulato oralmente o per iscritto obbliga il cliente al pagamento dell'abbonamento. Il termine di pagamento indicato sulla fattura è vincolante. **Il mancato pagamento dell'abbonamento non è considerato come recesso dal contratto.**

Organizzazione dei corsi

Insegnanti

La Scuola Club Migros si riserva il diritto di sostituire gli insegnanti a breve termine. Non sussiste alcun diritto di ricevere il rimborso del prezzo dell'abbonamento né di recedere dal contratto.

Svolgimento del corso

La Scuola Club Migros si riserva il diritto di adeguare il programma del corso dell'abbonamento in qualsiasi momento. Non sussiste alcun diritto di ricevere il rimborso del prezzo dell'abbonamento né di recedere dal contratto.

Estromissione dal corso

La Direzione scolastica si riserva il diritto di estromettere dal corso uno o più partecipanti indicandone i motivi. Nei casi seguenti il partecipante estromesso deve pagare l'intero importo dell'abbonamento, ovvero non ha diritto ad alcun rimborso proporzionale: delitti contro l'onore, molestie, danneggiamento intenzionale. L'elenco non ha carattere esaustivo.

Inscrizione al corso e cancellazione

Iscrizione

È possibile iscriversi al corso da 2 settimane a 30 minuti prima dell'inizio del corso.

Cancellazione

È possibile cancellare la propria iscrizione al corso fino a 120 minuti prima del suo inizio tramite il portale della clientela.

Mancata partecipazione

In caso di molteplici assenze senza previa cancellazione dell'iscrizione, se l'abbonamento è di valore specifico i costi del corso sono addebitati nella loro totalità oppure non rimborsati. Se l'abbonamento è forfettario, la Scuola Club si riserva il diritto di adottare adeguate misure sanzionatorie.

Assicurazione

Decliniamo qualsiasi responsabilità per eventuali danni connessi a corsi e manifestazioni organizzati dalla Scuola Club Migros. Il partecipante deve pertanto provvedere personalmente a stipulare una copertura assicurativa sufficiente. L'utilizzo delle strutture della Scuola Club Migros avviene a proprio rischio e pericolo. La Scuola Club Migros declina ogni responsabilità in caso di furto o perdita di oggetti.

Protezione dei dati

La Scuola Club Migros elabora i dati ricevuti dal partecipante al momento dell'iscrizione, durante lo svolgimento del corso o in altre occasioni (per es. eventi), ottenuti in tale contesto o in precedenza, con la massima diligenza e secondo le norme della protezione dei dati vigente in Svizzera.

Con l'iscrizione il partecipante accetta che i dati menzionati siano trasmessi ad altri membri del Gruppo Migros e che tali dati, insieme a dati integrativi presenti presso altri membri del Gruppo Migros o provenienti da terzi, siano aggregati e utilizzati all'interno dell'intero Gruppo Migros per le analisi dei contatti o la conclusione di contratti (profili clienti) nonché per azioni pubblicitarie personalizzate. Fanno parte del Gruppo Migros la FCM, le Cooperative Migros, le filiali e i negozi specializzati Migros, le aziende di commercio al dettaglio appartenenti alla Migros, nonché le aziende di servizio e di produzione della Migros.

I dati vengono trasmessi al di fuori del Gruppo Migros esclusivamente nel pieno rispetto dei severi requisiti contrattuali di protezione dei dati a fornitori di servizi esterni in Svizzera o all'estero, alle autorità giudiziarie sulla base delle disposizioni di legge, oppure nei casi in cui la trasmissione sia necessaria per tutelare e far valere gli interessi legittimi della Migros.

Registrazioni video e sonore

Senza il consenso espresso della Scuola Club Migros e/o dei partecipanti ai corsi, in tutti i locali della Scuola Club Migros è vietato effettuare registrazioni video o sonore.

Modifiche di programmi e prezzi

La Scuola Club Migros si riserva il diritto di modificare programmi e prezzi nonché le condizioni generali di contratto per gli abbonamenti.

Foro competente

Tutti i rapporti con la Scuola Club Migros sono retti dal diritto svizzero. Il foro giuridico competente è quello della sede della rispettiva cooperativa regionale. Per eventuali domande si prega di rivolgersi alla segreteria della Scuola Club.